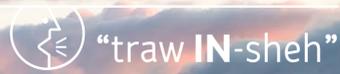




# Inch Strand

## Trá Inse



## Loirg choise ar an trá Footsteps on the beach

Is iomaí neach a fhágann loirg choise ar an ngaineamh seo, idir thonnmharcaithe, shnámhaithe, chraosáin agus réalta scannán.

*Surfers, shore fishermen, swimmers, gulls and film stars have left their footprints on the sand.*

Radharc ón aer den ghuaire ar Thrá Inse  
© 2015 Peter Cox  
Aerial view of the sand bar of Inch Strand  
© 2015 Peter Cox

## Tírdhreach a bhfuil gradaim Oscar buaite aige

Ba anseo a rinne scannánaíocht ar dhráma J M Synge 'The Playboy of the Western World' sa bhliain 1962. D'fhill criúnna ar an áit arís in 1970 chun radhairc don scannán 'Ryan's Daughter' a thaifeadadh. Bronnadh an gradam Oscar don cineamatagrafaíocht is fearr ar an scannán mar gheall ar an léargas a tugadh ar áilleacht fhiáin Leithinis an Daingin.

## Chuig an Antartach agus ar ais arís

I sráidbhaile Abhainn an Scáil, is ag smaoineamh ar uisce níos fiáine fós a bhí Tom Crean. Ghlac sé páirt i dtír thuras taiscéalaíochta chuig an Antartach le Shackleton agus Scott, rás tragóideach Scott chuig an bPol Theas in 1912 ina measc. Nuair a chuaigh sé ar scor ón taiscéalaíocht, bhí teach tábhairne ag Tom, ach is annamh a labhair sé faoi na heachtraí go léir.

D'fhág an t-árthach, 'Florence Graham', a raibh lastas ón Afraic ar iompar aige, lorg níos tragóidí ar an áit seo. Bádh 12 mairnéalach agus tháinig an t-árthach i dtír i rith stoirme sa bhliain 1850.

## An Oscar-winning landscape

J M Synge's 'The Playboy of the Western World' was filmed here in 1962. Crews returned in 1970 to film scenes from 'Ryan's Daughter'. The portrayal of the wild beauty of the Dingle Peninsula won the film the Oscar for best cinematography.

## To the Antarctic and back

In nearby Annascaul village, young Tom Crean dreamed of even wilder oceans. He served on three Antarctic expeditions with Shackleton and Scott including Scott's tragic race to the South Pole in 1912. On retirement, Tom ran a local pub but rarely talked of his adventures.

The vessel, 'Florence Graham', carrying cargo from Africa, left a more tragic mark here. Twelve sailors drowned when she was driven ashore in a storm in 1850.



- 1 Siúil ar do shuaimhneas ar an trá 5km chomh fada le lár Bhá an Daingin. Stroll the 5km beach into the middle of Dingle Bay.
- 2 Bí ag éisteacht leis an gcnádán i measc na ndumhcha nó téigh sa tóir ar an gcosóg mhara agus ar sparáin na caillí mairbhe ag an snáth mara. Listen to the natterjack toad in the dunes or look for starfish and mermaids' purses on the tideline.
- 3 Más spéis leat níos mó a fhoghlaim faoi eachtraí Antartacha Tom Crean tabhair cuairt ar Abhainn an Scáil. Learn more of Tom Crean's Antarctic adventures at Annascaul.

Tom Crean i rith an turais Shackleton chun Antartaice a thrasnú thar tír, 1915  
Tom Crean during the Shackleton expedition to cross Antarctica overland, 1915



wildatlanticway.com